



# 孟華中文學校 Monmouth Chinese School

P.O. Box 430, Marlboro NJ 07746-0430 \* 1-732-993-3MCS

September 18, 2010

## Supermarket Gift Certificate or Gift Card Fund Raising Program

Dear Parents and Students,

We would like to thank every one of you who helped make our **Supermarket Gift Certificate or Gift Card Fund Raising Program** become a huge success in the past school years. We sold \$11,500.00 and raised over \$550.00 last school year.

The **Supermarket Gift Certificate or Gift Card Fund Raising Program** is great because there are "no fees". The School buys gift certificates or gift cards in quantities from **Asian Food Center, Hong Kong Supermarket, Pathmark, and Shop Rite**, at a 5-6% discount. Parents can buy the certificates or gift cards from School at face value, and spend them at the supermarkets like cash. In other words, for every \$100 spent by parents on their normal grocery shopping, the School earns \$5-\$6 from the supermarkets. The gift certificates or gift cards can also be used as gift items, and many parents have shared them with their friends and co-workers.

This fund raiser can be of significant financial help to the School. We hope to get support from every family. To buy these gift certificates or gift cards, please return the attached form to the PTO desk, and the gift certificates or gift cards will be available that day or the next school day.

This fund raiser is available throughout the year. Please continue to support us and let us know if you have any suggestions and ideas.

*Truly yours,  
MCS Board and Administration Committee*

To Monmouth Chinese School:

I would like to purchase the following amount of supermarket gift certificates or gift cards:

<u>Asian Food Center</u>	<u>Hong Kong Supermarket</u>	<u>Pathmark (Gift Cards)</u>	<u>Shop Rite (Gift Cards)</u>
			[ ] x \$100 = _____
			[ ] x \$50 = _____
		[ ] x \$100 = _____	[ ] x \$25 = _____
[ ] x \$20 = _____	[ ] x \$20 = _____	[ ] x \$50 = _____	[ ] x \$20 = _____
Total: _____	Total: _____	Total: _____	Total: _____

Total Due \_\_\_\_\_

**(Please Print)**  
Purchaser's Name \_\_\_\_\_

Check# or Cash \_\_\_\_\_

Receipt Serial # \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_



# 孟華中文學校

## Monmouth Chinese School

P.O. Box 430, Marlboro NJ 07746-0430 \* 1-732-993-3MCS

日期: 2010年九月十八日  
 主題: 超級市場禮券籌款活動\*

各位家長和學生,

我們非常感謝各位在上學年參加我們的超級市場禮券籌款活動, 令到這個籌款活動很成功。我們在上學年賣了超過 \$11,500 的禮券, 幫助學校籌到 \$550 多元。我們於今學年繼續舉辦這個籌款活動。

超級市場禮券籌款活動是一個很好而又“免費”的活動。本校從各大型超級市場如美東 (Asian Food Markets), 香港 (Hong Kong Supermarket), Pathmark, 和 Shop Rite 買下大量的禮券, 我們可以得到 5%-6% 的折扣。家長們從本校用票面價值買下這些禮券, 然後在超級市場裏當現金使用。換句話說, 家長們在超級市場內使用每 \$100 的禮券, 本校能收到 \$5-\$6 的籌款。這些禮券可以用來送禮, 很多家長們都喜歡與親友和同事們分享。

這個籌款活動對本校的財政有很重大的幫助。我們希望得到每一個家庭的支持。如有興趣購買這些禮券, 請把以下附屬的購買單交回 PTO 桌子上, 這些禮券可以在當日或下星期提取。

請各位家長繼續支持本校。如有任何建議, 請告訴我們。多謝各位! 祝你們有一個愉快的假期。

孟華學校董事和委員會

孟華中文學校:

我想購買以下總計的超級市場禮券或禮卡。

美東	香港	Pathmark (Gift Cards)	Shop Rite (Gift Cards)
			[ ] x \$100 = _____
			[ ] x \$50 = _____
		[ ] x \$100 = _____	[ ] x \$25 = _____
[ ] x \$20 = _____	[ ] x \$20 = _____	[ ] x \$50 = _____	[ ] x \$20 = _____
總計: _____	總計: _____	總計: _____	總計: _____

總共交費 \_\_\_\_\_

(Please Print)  
 家長姓名 \_\_\_\_\_

支票號碼或現款 \_\_\_\_\_

收據號碼# \_\_\_\_\_

日期 \_\_\_\_\_